

**Project Final Report for  
Professional Services Advancement Support Scheme (“PASS”)**

---

**1. Project Details**

- 1.1 Project Reference No.** : PS174015
- 
- 1.2 Project Title** : 推廣香港專業服務優勢並加強與一帶一路企業及華商交流合作  
(Promotion of the Advantages of Hong Kong’s Professional Services and Strengthening Exchanges and Cooperation with the Belt and Road Enterprises and Chinese Entrepreneurs)
- 
- 1.3 Grantee** : 香港中華總商會  
(The Chinese General Chamber of Commerce (CGCC))
- 
- 1.4 Collaborating Organisation(s)** :
- (i) China Federation of Industrial Economics
  - (ii) French Chamber of Commerce and Industry in Hong Kong
  - (iii) Comité France Chine
  - (iv) Business France
  - (v) Singapore Chinese Chamber of Commerce & Industry
  - (vi) Thai-Chinese Chamber of Commerce
  - (vii) Chinese Entrepreneurs Society of Canada
  - (viii) The Chinese Chamber of Commerce of Victoria
  - (ix) The Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry of Malaysia
  - (x) Korea Chinese Chamber of Commerce & Industry
  - (xi) Chinese Chamber of Commerce in Japan
  - (xii) Federation of Filipino Chinese Chambers of Commerce & Industry, Inc.
  - (xiii) China Overseas Chinese Entrepreneurs Association
  - (xiv) Indonesian Chinese Entrepreneur Association
  - (xv) Myanmar Chinese Chamber of Commerce
  - (xvi) UK Chinese Business Association
  - (xvii) The Macao Chamber of Commerce
  - (xviii) China Council For The Promotion of International Trade
  - (xix) All-China Federation of Industry and Commerce
- 
- 1.5 Implementation Agent(s)** : 沒有
- 
- 1.6 Sponsoring Organisation(s)** : 沒有
- 
- 1.7 Consultant(s)** : 沒有
-

- 1.8 Project Co-ordinator** : (Name) (Post title)  
陳光明 對外事務委員會主席、常務會董
- 
- 1.9 Deputy Project Co-ordinator** : (Name) (Post title)  
林增榮 對外事務委員會副主席、選任會董
- 
- 1.10 Project Period (duration)** : from 01/06/2018 to 31/10/2018 (5 months)
- 
- 1.11 Major Beneficiary Sector(s)** : 會計、法律、建造、醫療及有關、資訊及通訊科技、工商顧問  
及環境顧問服務
- 
- 1.12 Approved PASS Grant (HK\$)** : 1,339,000
- 

## **2. Project Implementation**

### **2.1 Project Summary**

*(Please give a summary of the project including objectives, deliverables and target professional service sectors within 100 words.)*

本項目目的是透過一項在法國舉辦的論壇暨探訪及一項在香港舉辦的論壇，推廣香港的專業服務及提升香港專業人士認識創新科技在其行業的應用，並加強香港專業服務與中國內地及海外企業管理層彼此交流合作，帶動香港專業服務需求，為香港專業人才提供機會，進一步提升香港專業服務水平和競爭力。

## 2.2 Project Deliverables

(Please compare the actual results achieved with the agreed targets for each item.)

Agreed Targets		Actual Results Achieved (Please submit copies of all relevant supporting materials, e.g. proceedings, attendance records.)	
Date / Deliverables (with quantity)	Beneficiaries (estimated no. of local / non-local participants)	Date / Deliverables (with actual quantity)	Beneficiaries (actual no. of local / non-local participants)
20/06/2018  在法國巴黎舉辦半天的“一帶一路工商論壇”及半天的商協會探訪	論壇: 200位 (包括50位來自項目管理、建築、會計、仲裁、資訊科技及工商顧問服務的香港專業人士，以及150位內地及海外政商界代表)  拜訪: 50位來自項目管理、建築、會計、仲裁、資訊科技及工商顧問服務的香港專業人士	已完成: 20/06/2018  在法國巴黎舉辦半天的“一帶一路工商論壇”及半天的商協會探訪	論壇: 200位 (包括14位香港專業人士及186位內地及海外政商界代表)  (總參加者: 達成 <b>100%</b> 目標)  (香港專業人士: 達成 <b>28%</b> 目標)  拜訪: 14位香港專業人士 (達成 <b>28%</b> 目標)  (由於此活動為推廣項目，有關的香港專業服務界別最終亦能受惠)
23/08/2018  在香港舉辦為期一天的“中總世界華商高峰論壇——一帶一路與粵港澳大灣區機遇”	630位 (包括400位來自工商顧問、資訊科技、醫療、環境顧問及仲裁調解服務的香港專業人士，以及230位內地及海外政商界代表)	已完成: 23/08/2018  在香港舉辦為期一天的“中總世界華商高峰論壇——一帶一路與粵港澳大灣區機遇”	980位 (包括750位香港專業人士/專業團體代表及230位內地及海外政商界代表)  (總參加者: 達成 <b>156%</b> 目標)  (香港專業人士: 達成 <b>188%</b> 目標)

## 2.3 Project Promotion and Dissemination

(Please compare the actual means used / outcomes with the agreed activities for each item.)

Agreed Activities	Actual Means Used / Outcomes (Please submit copies of all relevant supporting materials, e.g. posters, leaflets, invitation letters, publications, website printouts, dissemination e-mails, newsletters, feedback surveys and analysis.)
(a) For Project Promotion:	
透過廣泛宣傳，讓工商各界了解活動詳情，吸引更多注意。 - 於中總網站上載活動海報及詳情	法國論壇 (20/6/2018): - 於中總網站上載活動海報及詳情 <a href="https://www.cgcc.org.hk/zh/page.php?inpage=yes&amp;id=23&amp;cid=4&amp;sid=66">https://www.cgcc.org.hk/zh/page.php?inpage=yes&amp;id=23&amp;cid=4&amp;sid=66</a> - 建立及刊登論壇網站: <a href="https://www.cgcc.org.hk/uploads/export_businessfrance/">https://www.cgcc.org.hk/uploads/export_businessfrance/</a> 香港論壇 (23/8/2018): - 建立及刊登論壇網站 - 於網站上載活動海報及詳情 <a href="https://www.cgcc.org.hk/uploads/cgcc_wces/zh/index.php">https://www.cgcc.org.hk/uploads/cgcc_wces/zh/index.php</a>
刊登多媒體廣告	法國論壇 (沒有刊登多媒體廣告)  香港論壇 (23/8/2018): - 地鐵燈箱廣告、中總大廈外牆掛畫
安排傳媒茶聚/媒體專訪介紹及宣傳項目	法國論壇 (沒有安排)  香港論壇: - 新聞發佈會 <a href="https://www2.cgcc.org.hk/zh/temp_news.php?cid=8&amp;sid=51&amp;tid=0&amp;tabid=0&amp;id=1071">https://www2.cgcc.org.hk/zh/temp_news.php?cid=8&amp;sid=51&amp;tid=0&amp;tabid=0&amp;id=1071</a> - 媒體專訪
(b) For Dissemination of Project Deliverables:	
設計及製作論壇場刊	於會場派發硬本場刊 - 法國論壇- 英文版 場刊亦上載到本會網頁 - <a href="https://www.cgcc.org.hk/uploads/export_businessfrance/">https://www.cgcc.org.hk/uploads/export_businessfrance/</a>
活動後報導，輯錄論壇重點、演講內容和論點等	發佈活動後報導，輯錄論壇重點、演講內容和論點等 - - 法國論壇 - 香港論壇 <a href="https://www.cgcc.org.hk/zh/temp_news.php?cid=3&amp;sid=27&amp;tid=0&amp;tabid=0&amp;id=1063">https://www.cgcc.org.hk/zh/temp_news.php?cid=3&amp;sid=27&amp;tid=0&amp;tabid=0&amp;id=1063</a>

<b>Agreed Activities</b>	<b>Actual Means Used / Outcomes</b> <i>(Please submit copies of all relevant supporting materials, e.g. posters, leaflets, invitation letters, publications, website printouts, dissemination e-mails, newsletters, feedback surveys and analysis.)</i>
發布項目成果(於本會網頁上載論壇錄影片段節錄[視乎講者是否同意上載]、為項目而出版的刊物、論壇講者發言及討論內容、活動照片)	於本會網頁上載活動後報導、論壇講者發言及討論內容、活動照片 - 法國論壇 <a href="https://www.cgcc.org.hk/uploads/export_businessfrance/">https://www.cgcc.org.hk/uploads/export_businessfrance/</a> - 香港論壇 <a href="https://www.cgcc.org.hk/uploads/cgcc_wces/zh/index.php">https://www.cgcc.org.hk/uploads/cgcc_wces/zh/index.php</a>
發布電子通告	以視窗通知形式發布，所有瀏覽中總網站人士每次登入便會自動彈出。

### 3. Achievements and Grantee's Evaluation of the Project

#### 3.1 Number of participants and eligible beneficiaries

<b>Project Deliverables</b>	<b>Eligible Number of Beneficiaries (if known)</b>
(i) 在法國巴黎舉辦半天的“一帶一路工商論壇”及半天的商協會探訪	14位來自項目管理、建築、會計、仲裁、資訊科技及工商顧問服務的香港專業人士 (由於此活動為推廣項目，有關的香港專業服務界別最終亦能受惠)
(ii) 在香港舉辦為期一天的“中總世界華商高峰論壇——一帶一路與粵港澳大灣區機遇”	750位來自工商顧問、資訊科技、醫療、環境顧問及仲裁調解服務的香港專業人士 (除提高本港專業服務水平外，此活動亦為推廣項目，有關的香港專業服務界別最終亦能受惠)

#### 3.2 Feedback from participants / users / professional services sectors

<p>法國論壇: 在論壇及拜訪後，向現場參加者、派發問卷 200 份，就論壇及拜訪內容等評分，以評估項目成效；收集回覆問卷 6 份，參加者普遍滿意，認為能推廣香港之專業服務。</p> <p>香港論壇: 在論壇結束後，向現場參加者派發問卷 800 份，就論壇內容進行評分，以評估項目成效；收集回覆問卷 118 份，參加者普遍對論壇滿意，認為能推廣香港的專業服務優勢，建議繼續舉辦相類的高水平的國際論壇。</p>
--

### 3.3 Dissemination of project deliverables to relevant professionals

透過廣泛宣傳，讓工商各界了解活動詳情，吸引更多注意。

- 於中總網站上載活動海報及詳情
- 刊登多媒體廣告
- 安排傳媒茶聚/媒體專訪介紹及宣傳項目
- 發布活動新聞稿
- 發布項目成果(於本會網頁上載論壇錄影片段節錄[視乎講者是否同意上載]、為項目而出版的刊物、論壇講者發言及討論內容、活動照片)
- 發布電子通告

### 3.4 PASS and other objectives reached (May choose more than one)

- Increasing the exchanges and co-operation of Hong Kong's professional services with their counterparts in external markets
- Promoting relevant publicity activities
- Enhancing the standards and external competitiveness of Hong Kong's professional services
- Others

Please elaborate on how the objective(s) was/were met:

- 透過在法國及香港舉辦論壇，向一帶一路、粵港澳大灣區及海外華商推廣香港多元化專業服務，讓國際社會深入認識香港專業服務的綜合優勢，發揮香港現代服務業中心功能。
- 將香港的仲裁調解、會計及工商顧問服務(包括基建項目管理、財務和人力資源等)推廣給歐洲及一帶一路市場，並加強香港專業服務與中國內地及海外企業管理層彼此交流合作，帶動香港專業服務需求，為香港專業人才提供機會，進一步提升香港專業服務水平和競爭力。
- 同時，推廣香港資訊科技、建築測量等專業服務，促進與中國內地及海外企業加強交流，並探討創新科技如何提升香港專業服務水平和優勢，配合經濟與營商環境新形勢發展。
- 本會全力支持和配合特區政府有關推廣香港工商及專業服務的相關措施、加強本港專業服務與中國內地及海外企業交流合作。
- 進一步發揮商會橋樑功能，善用中總及相關協辦機構的人脈網絡優勢，邀請包括本港的仲裁調解、會計、基建營運管理、財務及人力資源等工商顧問服務的業界代表，以及來自海內外地區的相關人士和相關工商企業代表，攜手加強交流合作。
- 組織仲裁調解、會計、工商顧問服務等範疇的香港專業人士、專業團體、以及中總成員當中的相關專業人士等，在巴黎之行順道拜訪當地商協會(暫定有法國華僑華人會)等，交流經驗，了解香港專業服務在一帶一路發揮的作用，探索交流合作空間。

### 3.5 Overall achievements of the project

- 向一帶一路、粵港澳大灣區及海外華商推廣香港多元化專業服務，讓國際社會深入認識香港專業服務的綜合優勢，發揮香港現代服務業中心功能。
- 將香港的仲裁調解、會計及工商顧問服務推廣給歐洲及一帶一路市場，並加強香港專業服務與中國內地及海外企業管理層彼此交流合作，帶動香港專業服務需求，為香港專業人才提供機會，進一步提升香港專業服務水平和競爭力。
- 推廣香港資訊科技、建築測量等專業服務，促進與中國內地及海外企業加強交流。
- 探討創新科技如何提升香港專業服務水平和優勢，配合經濟與營商環境新形勢發展。

**The Project Final Report is prepared by the Grantee.**